

御宿

O N J U K U

平成12年

9月

月

2000 第444号

千葉県御宿町役場



お母さん、早く早く—

—岩和田小学校 運動会—

トップインタビュー

平成11年度
決算概要

『住みよい豊かなまちづくり』の実現に

三十四億八千三百二十五万円を支出

平成十一年度決算を踏まえた、今後の財政運営をお聞かせください。

平成十一年度の決算の特徴は、限られた財源のなかで、創意・工夫をすることにより、新たな財源を捻出し、地域活性化を念頭に事業費還元を努めたことや、黒字幅(実質収支)の減少、いわゆる貴重な財源を効率的に配分し、住民サービスの向上に努めたこと等があげられます。

例をあげますと、庁舎管理経費を削減し、町単独振興券やプレミアム商品券の発行など、地域活性化を図ったことや、旅費、食料費、さらには事務管理経費について見直しを行い、小学校入学祝金の給付や乳幼児医療費助成枠の拡大等、子育て支援施策に取組んだこと等、様々なことがあげられ

ます。

また、収入面では、主要財源である町税が、前年度に比べ若干伸びております。これは、住民税個人所得割が、定額減税から定率減税に改正されたことに伴う減税額の減少によるものや、固定資産税において、土地に係る負担調整措置の影響によるものです。しかしながら、固定資産税等においては、不良債権化の兆しが見られるものも多く、今後においては、徴収体制の強化が課題となります。

多様化する行政需要に対し、今後の重点課題についてお聞かせください。

住民が豊かなまちを実感できる町づくりとして、少子・高齢化社会に向けた福祉施策

の充実や、ゴミ焼却施設の改善、さらには、義務教育施設の充実、都市計画の導入等、早急に対応しなければならぬものから重点的に取組んでいきます。

また、下水道や駅施設、さらには、火葬場、図書館等、町民の皆さんの生活に密着した施設の整備や観光施設整備、物産センターの設立等、新観光名所づくりへの取組みのほか、県営スポーツ施設の誘致、就労の場の確保など、たくさん行政課題があげられます。このような課題を一つひとつ実現すべく、緊急性・必要性を考慮しながら、住民ニーズに対応していきたいと考えます。

平成十一年度の決算がまとまりました。町民の皆さんが、さらに住みやすく、豊かなまちが実感できる『住みよい豊かなまちづくり』に向けて、取組んでいます。

今回は、平成十一年度の決算を踏まえて、今後の町の政策について、お話を伺いました。

一般会計の状況 (決算額)

(単位：千円)

区分	平成11年度	平成10年度	増加額	増加率
歳入総額	3,575,953	3,432,580	143,373	4.2%
歳出総額	3,483,256	3,234,082	249,174	7.7%



平成十一年度の一般会計の決算額は、歳入総額三十五億七千五百九十五万三千円と、前年度と比べ四・二%増、歳出総額は、三十四億八千三百二十五万六千円で、前年度と比べ七・七%増となりました。

町税全体で〇・六%の伸び

平成十一年度の歳入決算状況を科目別に見ると、町税が十一億七千二百八十四万四千円となり、収入全体の三二・八%を占めました。

市町村民税では、個人課税分において前年度に実施された定額減税から今年度、定率減税に変わったことにより減税幅が縮小されたことや土地に係る負担調整措置の影響により、固定資産税が若干の増収となったことから、前年度に比べ〇・六%増となりました。

国から各地方自治体に交付される地方交付税は、十一億百六十六万一千円で、対前年度比〇・八%増となりました。これは、特別交付税において、観光事業や情報化に対応したインターネットプロバイダー事業、さらには、少子・高齢化社会に対応した各種福祉施策等が、特殊な財政需要

として県より認められたことによるものです。

地方譲与税や各種交付金は、恒久減税に対する財源補てん措置として、十一年度より新設された地方特例交付金等の影響により、全体で前年度に比べ、五百四十一万九千円増の二億二千二百九万三千円となりました。

その他の歳入では、国や県からの補助金である国・県支出金が、四億九千八百九十四万九千円で、前年度を三七・四%上回る結果となりました。その要因としては、国庫支出金で、介護円滑導入特例交付金や町道0109号線新設改良事業費の拡大に伴う補助金の増加などがあげられます。

県支出金では、緊急地域雇用特別対策補助金や農地情報管理システム導入に伴う農業委員会交付金の増加があげられます。

分担金及び負担金は、漁港整備工事の分担金や老人ホーム入所措置者数の増加により、総額七千五百三十七万七千円となり、前年度に比べ十四・五%の増となりました。

町債については、道路改良や防災施設整備、さらには小

また、借り入れについては、将来、町の財政負担が多大にならないよう充分に考慮して行っています。



限られた財源で住民サービスの向上を

総務費

管理経費の削減により地域活性化施策の充実

平成十一年度の歳出決算を目的別にみますと、総務費が六億八千九百五十一万六千円と全体の十九・八%を占めました。主な内容は、情報化社会に対応したインターネットサービスや住民への情報提供を目的とした広報紙の発行、各区の運営経費及び集会場建

設費補助、防災対策としての備蓄品購入や自主防災組織の補助育成、さらには、道路交通法改正に伴うチャイルドシート購入費助成、アカプルコや野沢温泉村との姉妹都市交流経費、県議会議員及び町議会議員の選挙執行経費、職員人件費やOA機器使用料、庁舎管理経費などの事務管理経費などが含まれています。

民生費

町民ニーズに対応した

各種福祉事業を展開

民生費は、六億九千九百九十九万六千円と、前年度に比べ二〇・四％の増となりました。

これは、介護保険円滑導入基金への積立てや子育て支援対策としてのデイサービス事業の開始、老人保健・国民健康保険特別会計に対する繰出金の増加、さらには、老人福祉施設への入所措置費や保育施設の充実に向けた改修経費などがあげられ、住民の需要に対応した施策の推進に努めました。

衛生費

住民の健康と

住みよい環境の保全に向けて

衛生費は、町上水道建設事業への出資金の減などにより、前年度に比べ、十一・二％減の三億四千八百六十二万七千円となりました。

主な内容としましては、住民の生活環境の充実に向け、ダイオキシン調査やりサイクル推進事業、小型合併浄化槽

の設置補助、さらには、火葬業務委託に伴う経費などがあげられます。また、健康の維持・増進を促進する各種検診事業経費をはじめ、就学前児童の医療費補助枠の拡大など、健康で明るい町づくりに向けた事業に努めました。

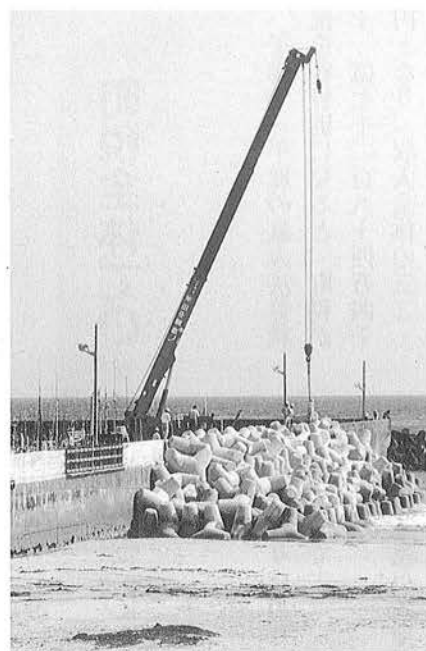
農林水産業費

基盤整備と

産業振興施策の充実

農林水産業費は、前年度に比べ十三・三％増の九千九百七十三万五千円となりました。

主な内容は、岩和田漁港局部改良や農林道、農業用水路等の基盤整備をはじめ、アワビや伊勢エビの種苗放流、水稻共同防除、松くい虫駆除対



岩和田漁港では、局部改良を行い、港内の安全確保に努めました

策、さらには、各種利子補給など、基幹産業の振興に努めました。また、新たに農地情報管理システムを導入し、農地の適正管理に努めました。



岩和田公衆トイレは、お年寄りや体の不自由な方にも配慮しています

商工費

町単独振興券の発行をはじめとする地域活性化事業の展開

商工費は、総額で二億四千八百八十五万五千円を支出し、前年度と比べ、二六・七％の増となりました。

町独自の振興券を発行したことや中小企業利子補給により商工業の発展に努めたほか、観光費では、町営プールや月の沙漠記念館運営経費をはじめ、公衆トイレ建設やガス灯の整備など、観光施設整備の充実に取り組みました。

土木費

生活基盤整備と

都市計画の推進

土木費は、生活基盤となる道路の新設・維持修繕をはじめ、住みよい生活環境づくりを目的とした都市計画原案作成、さらには前年度からの繰越事業である町営富士浦住宅の建替えを行い、対前年度比二五・二％増の四億四千六十三万六千円を支出し、安全でゆとりあるまちづくりに努めました。



5月から0109号線の1部を供用開始しました

消防費

実谷区に耐震防火水槽を設置

消防費は、広域消防負担金や消防団の活動経費のほか、継続的に取り組んでいる耐震防火水槽を実谷地先に設置するなど、災害に強いまちづくりに努め、一億九千五十七万八千円を支出しました。

教育費

教育施設整備や環境教育

推進モデル事業を展開

教育費は、前年度に比べ

災害復旧費

一日でも早い復旧を目指して

災害復旧費は、九百万一千円となりました。これは平成十一年十月二十七日の大雨による、道路、河川等公共土木施設災害、及び農地農業用施設災害の復旧経費です。

公債費

健全な財政運営に向けた

借入計画を図る

公債費は、三億八千四百九十四万八千円を支出し、前年度に比べ〇・七％の減となりました。これは、前年度に償還のピークを越え、これから徐々に減少傾向になる見込みです。また、国の交付税制度を有効に活用し、健全な財政運営に努めていきます。

議会費

議会費は、八千七百三十二万五千円となり前年度と比べ、一・四％の減となりました。これは、議員定数の変更に伴う人件費の減によるものです。

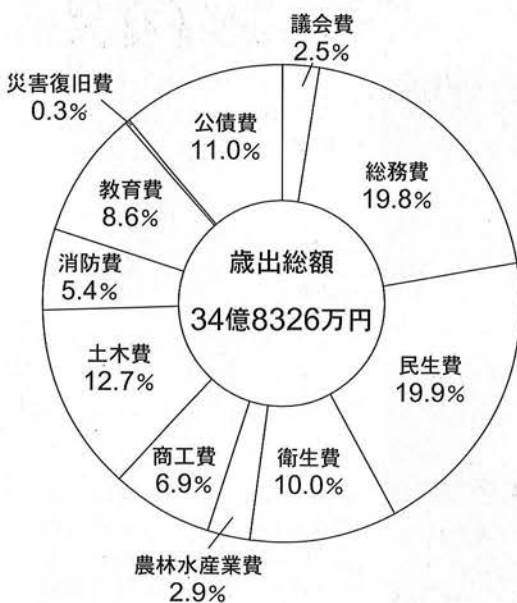


御宿小学校では、校舎の外壁改修工事を行い、教育施設の充実に努めました

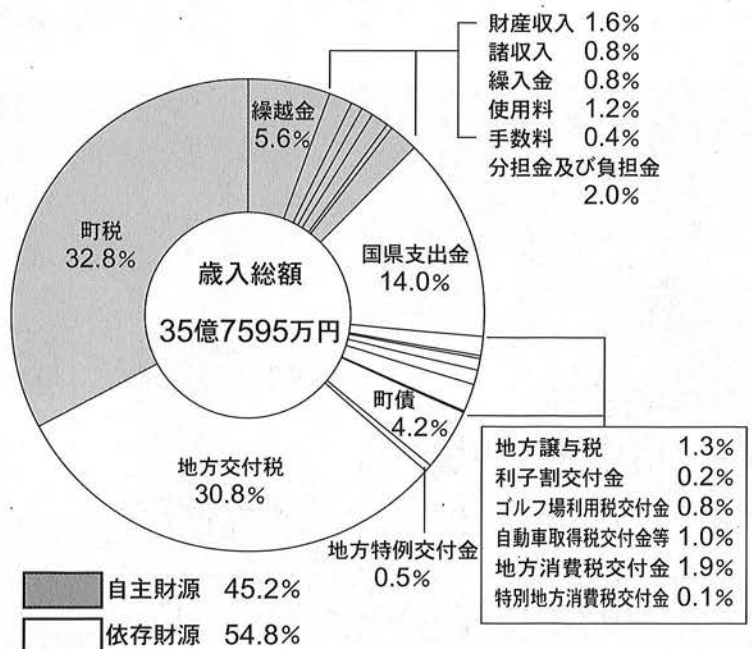
五・六％増の二億九千九百三十九万九千円となりました。主な内容は、小・中学校の施設の老朽化に伴う改修工事をはじめ、中学校の海外派遣補助やパソコンの増設、さらには、小学校の入学祝金の給付や環境教育推進モデル事業に取り組みました。

また、高齢者ふれあい学級や公民館の各種教室事業の拡大、さらには、町民カレッジの開催など、生涯学習の機会充実を図るとともに、貴重な財産である文化財の保護・振興に努めました。

平成11年度一般会計目的別歳出決算構成比

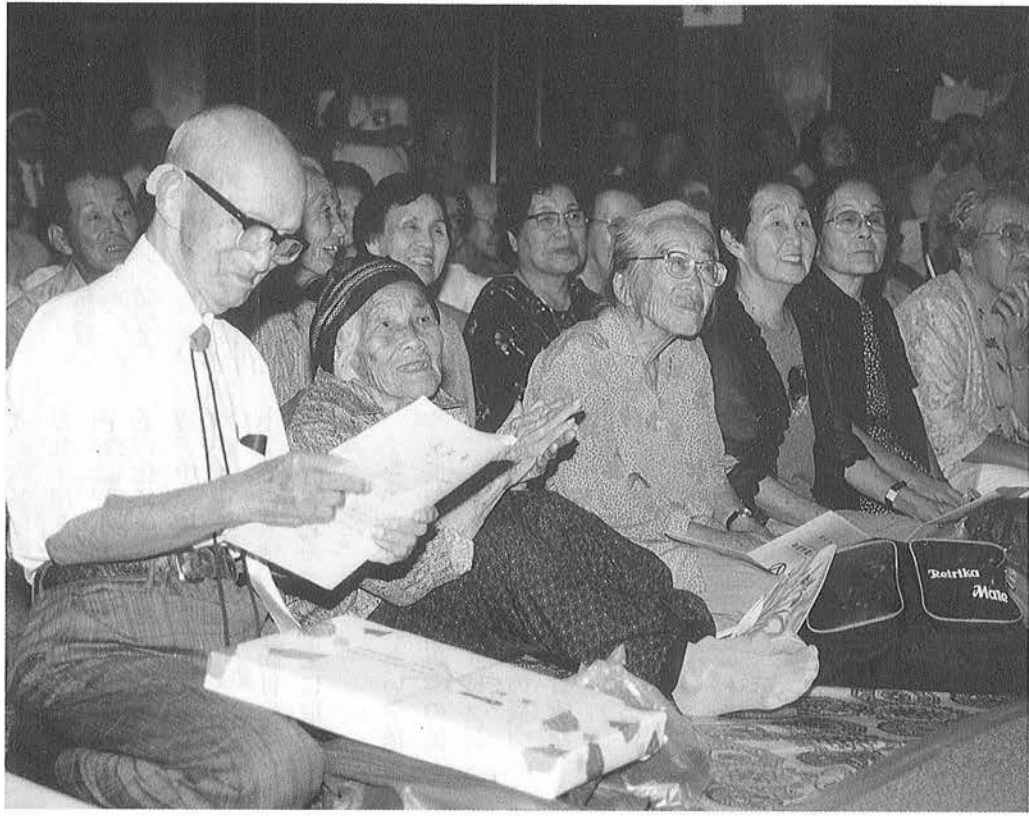


平成11年度一般会計歳入決算財源別構成比



あたたかい微笑みをいつまでも

祝・敬老



長年にわたり、社会に貢献してこられた七十歳以上の長寿をお祝いし、町敬老会が九月十五日に公民館で行われました。

町内には、七十歳以上の方が一八六九名、うち九十歳以上の方は八六名いらっしゃいます。

当日は、御宿児童合唱団の歌をはじめ、ボランティアによる演芸などが行われ、会場からは、大きな歓声と拍手で沸き上がりました。

これからも、健康に留意され、皆さんの元気はつらつとした表情を見せてください。



敬老会には、70歳以上の方々はもとより、たくさんの方が訪れ、賑わいをみせました。また、町からは、70歳以上の方に敬老祝品をお贈りし、長寿をお祝いしました。

世界を感じた

～わたしたちの

オーストラリア海外研修～

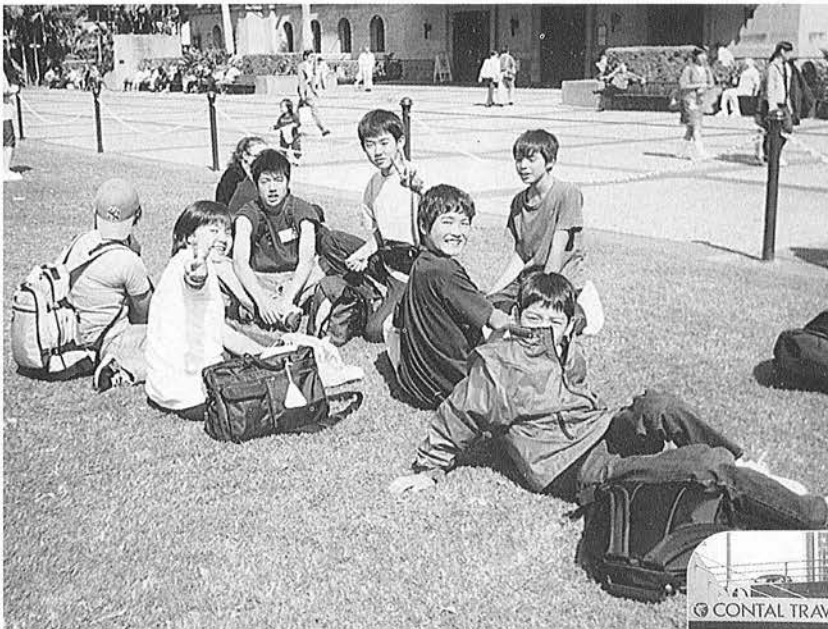


今年で五年目を迎える中学校オーストラリア研修が、八月二十日(日)から二十九日(火)までの十日間行われ、男子八名、女子十五名、計二十三名の生徒が参加しました。このオーストラリア研修では、英会話の授業をはじめ、ブリスベン川のクルージングやコアラ保護区の見学、さらには、オリンピッククスタジアムの見学など、豊かな自然を味わいながら、その国の文化に触れ、また、現地の生徒たちと交流会を行い、日本の伝統的文化である習字や祭りばやしなどを披露しました。滞在期間中は、現地の各家庭でホームステイをし、オーストラリアでの生活様式を経験することができました。

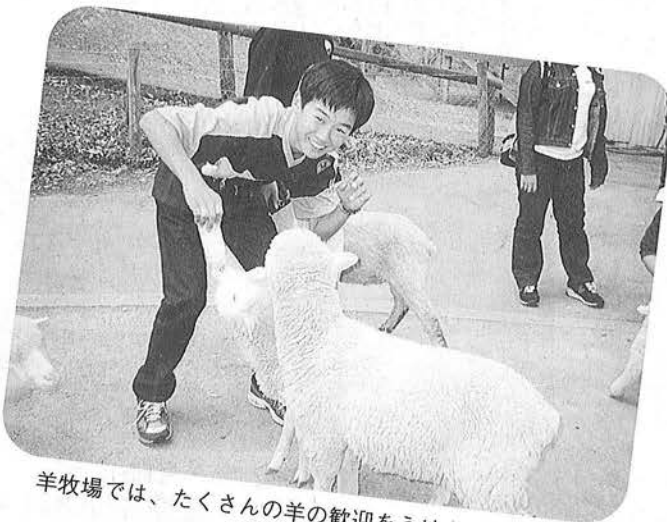
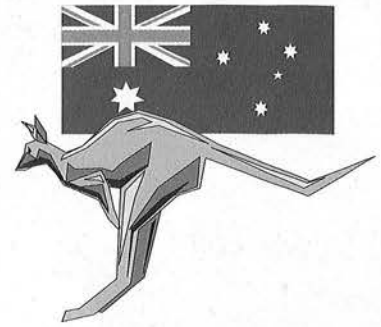
国際語である英語を肌で感じ、生活のなかで体験することで、国際化社会に適應するための大きな財産になったこととしてしよう。今回は、生徒たちのかけがえのない思い出のページをご紹介します。



シェラドンカレッジでは、オーストラリアの生徒たちに、身振り手振りを交えながら習字を教え、文化交流を深めることができました。



ブリスベン市役所前広場での昼食



羊牧場では、たくさんの羊の歓迎をうけました



ホストファミリーの皆さんに、いろいろな名所を案内してもらいました



ホストファミリーの皆さんに、心良く歓迎していただき、家族の一員として楽しく過ごせました



11万人を収容するオリンピックスタジアムを見学

わたしたちがんばっています

心に潤いを

華道クラブ

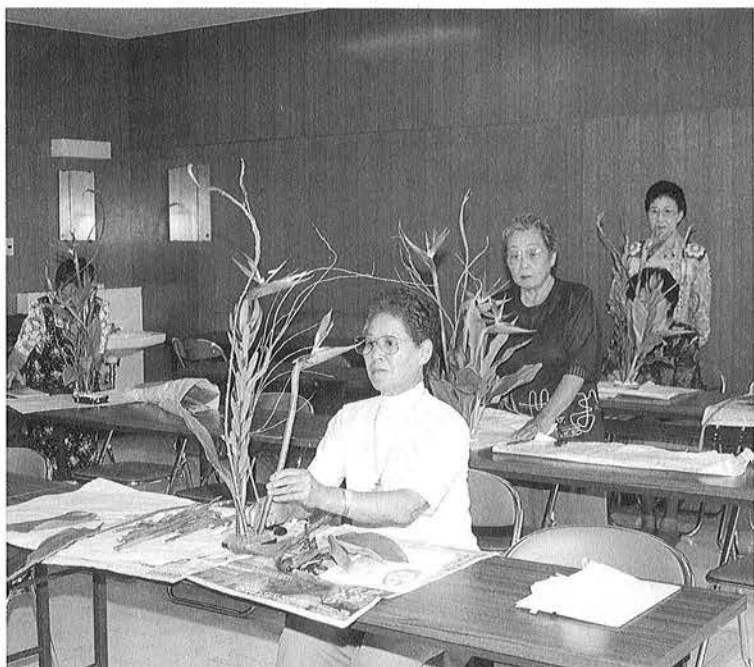
「今日は、どんなお花に出会えるかしら」期待を胸に公民館へ。花を活ける時の緊張感がたまらない人たちが集まる自主グループです。

それぞれの花の長所を生かせるか、いつも不安ですが、神定先生の適切なアドバイス

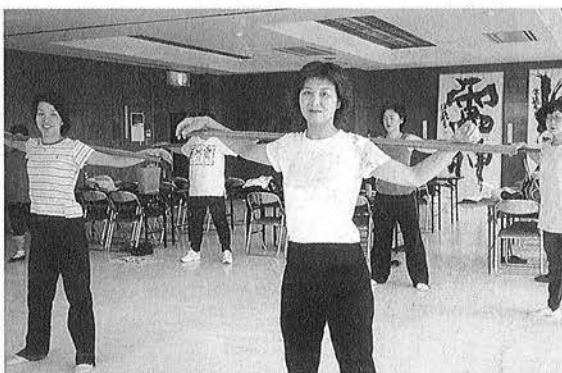
により、花は見違えるようにいきいきと生きてきます。

一人ひとりの個性的な活け方に少し変化をつけてもらうだけで、花の魅力は最大限に引き出されます。

まだまだ未熟で、先生のご指導に甘えてばかりですが、華道クラブは心が豊かになり、生活に潤いを与えてくれます。



花の魅力に引き込まれてしまいます



よい姿勢でよい呼吸 いつまでも輝いていたい

ストレッチ&ジャズダンス

棒体操で腰痛と肩こりを解消し、ダンベル体操で筋肉作り。良い姿勢を意識して、ストレッチやウォーキングを行い身体のバランスを整え、最後に簡単なダンスを踊って心身ともにリフレッシュします。長く続けることにより、脂肪を燃焼させ、体を引き締めます。どなたでも無理なく、楽しく参加できる七十分です。毎週木曜日の午前中、幅広い年齢層の女性が集まり、汗を流しています。

こんにちはセーラです。 楽しく勉強しましょうね。



八月二十三日、イギリスの南西にあるウェールズから来ました。大学を卒業と同時に日本へ来ることになりました。

私は、水泳がとても好きで、近頃は、ボディーボードをやってみたいと思っています。

御宿は、海がとてもきれいで、すばらしい環境にあるので、大好きになりました。

町では、小学校や中学校の英語の授業において、英語をより身近に感じ、語学力の向上を目的として、外国語指導助手を招いています。

日本語は、まだ下手なので、一生懸命勉強し、積極的に御宿の文化に触れ、皆さんと親しめるようにしていきたいと思っています。

はじめまして。私は、セーラ・ハンフリーズと言います。一九七八年生まれです。

御宿で皆さんと一緒に勉強できることを光栄に思い、たくさんの方々と交流していきたいと思っておりますので、よろしく願います。



町長からのメッセージ
**駅施設の改善と
 利便性の向上を**

御宿町の交通網の中核を担っているJR外房線の御宿駅駅舎・駅施設の改善及び、駅舎建設並びに駅周辺整備など施設整備の促進、さらにはJR利用者の利便性・快適性の向上を図るための輸送改善を促進する目的で、御宿駅舎等建設促進協議会を設立いたしました。

増発、複線化を含めた運行区間の延伸等を促進するため、東日本旅客鉄道(株)千葉支社をはじめとする関係機関に対し、要望活動を町ぐるみで行います。

同時に、JR利用者の増加策について、JRと協力して取り組んでいきます。

中・長期的には、御宿町の表玄関でもあります御宿駅舎建設と駅周辺整備について、都市計画の導入や、周辺土地利用について調査研究を行い、皆さんのご意見を伺いながら、進展する高齢化社会に向けてバリアフリー対策を含めた駅舎建設及び、駅東側・西側の整備を促進します。

『肺がん』

健康ワンポイント

● 増加しています!! 肺がん

日本は胃がん大国と言われていましたが、胃がんによる死亡者数は、減少傾向にあり、かわって台頭してきたのが“肺がん”です。

● 肺がんのできやすい場所

種類	場所	症状と特徴
肺門がん	太い気管支にできる。	せき、たん、血たん、かぜ様症状など自覚症状が現れやすい。
肺野がん	気管支の末梢や肺の奥にできる。	症状は現れにくい。

● 肺がんの危険因子

①タバコ・喫煙指数600以上の人

肺がんの発生要因は、その多くがタバコによると考えられています。

『タバコ20万本説』

1日の平均のタバコ本数×喫煙年数= 喫煙指数

↓
 指数が600になると危険と言われてます。指数が600というのは、タバコ20万本を超えたことになります。つまり、1日に20本タバコをのむと、30年でタバコによる害が現れるというめどになります。

②50歳以上の人

③血たんやせき、胸痛が続いている人

④環境汚染地区に住む人や、重クロム、石綿などを取り扱う業務に従事している人、長期間従事していた人。

● 肺がん検診はこうして行われます

レントゲン検査	喀たん検査
肺野にできたがんを見つける検査です。	喫煙指数600以上の人、血たんやせきが持続している人などを対象にレントゲンと合わせて行う検査です。

● 肺がんの予防

「全身に及ぶタバコの害！」

タバコのタールは肺がんだけでなく、全身にその害を及ぼす強力な発がん物質を含んでいます。また、喫煙者本人だけでなく、周囲の人をも巻き込みます。

「緑黄色野菜など、野菜類を積極的に摂りましょう！」

ビタミンA、C、Eには発がん物質の働きを抑える効果があります。緑黄色野菜、緑茶、豆類などに豊富に含まれています。

浜区に自主防災組織発足

—— 災害時には地域連帯で ——



浜区自主防災会の発足にあたり、九月一日（金）に浜区内・浜公営駐車場において、夷隅郡市広域消防御宿分署、並びに町消防団の協力のもと、合同防災訓練が行われました。

当日は、地震発生による大津波警報が発令されたことを想定に、各一時避難場所へ避難し、自主防災会長の指示により、浜公営駐車場へ安全に誘導するといった、避難誘導訓練を中心に行いました。

また、浜公営駐車場においては、三角巾等を用いた応急手当の方法や消火栓の取扱方法について説明を受けたほか、消火器や水バケツによる初期消火訓練など、住民の皆さんの力を集結し、実践さながらの訓練が行われました。

防災対策

継続的に取り組みます

昨今、北海道有珠山の噴火や伊豆半島地震、さらには三宅島の噴火等、各地で大災害に見舞われているなか、防災対策の強化は非常に重要であり



ます。

当町においても、建物の密集化や人口の高齢化、さらには多くの観光客が訪れること等、町の特性に即した防災計画、及び、防災体制の充実は不可欠であります。

こうした防災対策の充実に向け、町では、各地区における自主防災組織の推進及び育成に継続的に取り組んでおり、今年度は、岩和田区・新町区・須賀区に続き、四つ目の自主防災会が浜区に発足しました。

今後においても、自主防災組織の育成に積極的かつ継続的に取り組み、災害時の応急活動の強化を図るとともに、町消防団との協力体制を一層充実させ、災害に強い安心して暮らせる町づくりに努めます。

—特集—
おんじゅくの介護 ⑬



トイレに取り付けた手すり

介護保険では、居宅での訪問通所系サービスや福祉用具の貸与、施設での介護サービスの他に「福祉用具購入」や「住宅改修」に係る経費を支給の対象とする制度があります。今回は、この二つの制度について詳しくお知らせします。

福祉用具購入費および住宅改修費の支給制度は、要支援又は要介護の認定を受けた方が、居宅において生活する上で必要な福祉用具（特定福祉用具）の購入や住宅の改修に要した費用の九割を支給（償還払い）するものです。

居宅での
安心介護のお手伝い

また、それぞれに種類や内容、支給限度額が決められています。（表1）

申請には、申請書や領収書の他、福祉用具の場合はカタログ、住宅改修の場合は改修前後の写真やケアマネージャーの意見書などが必要ですので、購入や改修の前に必ず担当ケアマネージャーまたは、役場の介護保険係にご相談ください。

【お問い合わせ】

* 役場住民福祉課

介護保険係

内線二一六・二一七

<表1> 介護保険制度における特定福祉用具の種目と住宅改修の種類

特定福祉用具の種目	1 腰掛け便座 次のいずれかに該当するものに限る。 * 和式便器の上に置いて高さを補うもの * 洋式便器の上に置いて高さを補うもの * 電動式又はスプリング式で便座から立ち上がる際に補助できる機能を有しているもの * 便座、バケツ等からなり、移動可能である便器（居室において利用可能であるものに限る。）	支給限度額 10万円/年度
	2 特殊尿器 （尿が自動的に吸引されるもので居宅用介護者等又はその介護を行う者が容易に使用できるもの）	
	3 入浴補助用具 座位の保持、浴槽への出入り等の入浴に際しての補助を目的とする用具であって次のいずれかに該当するものに限る。 * 入浴用いす * 浴槽用手すり * 浴槽内いす * 入浴台・・・浴層の縁にかけて利用する台であって、浴槽への出入りのためのもの * 浴室内すのこ * 浴槽内すのこ	
	4 簡易浴槽 （空気式又は折りたたみ式等で容易に移動できるものであって、取水又は排水のために工事を伴わないもの）	
	5 移動用リフトのつり具の部分	
住宅改修の種類	1 手すりの取付け	支給限度額 20万円
	2 床段差の解消	
	3 滑りの防止及び移動の円滑化等のための床材の変更	
	4 引戸等への扉の取替え	
	5 洋式便器等への便器の取替え	
	6 その他前各号の住宅改修に付帯して必要となる住宅改修	

野沢の思い出

— 第3回姉妹都市青年交流 —



山頂でマレットゴルフやサマーボブスレーを楽しんだあとの昼食。冷え冷えのビールで渴いたのどを潤し、夕方の反省会に向けて下準備

今年で三回目を迎えた、姉妹都市交流事業（サマーキャンプ）が、八月二六日～二八日の三日間、野沢温泉村で行われました。
御宿町からは、事務局を含め十七名が参加し、野沢温泉村の温かい歓迎を受け、交流会を存分に楽しみました。
野沢温泉村での「コマ」を写真にて紹介します。



巢鷹湖キャンプ場で火おこしからのバーベキュー。皆さんすぐに打ちとけ合い、各グループそれぞれ大変盛り上がりしていました。陽が沈み、周りが暗くなってからは、キャンプファイヤーや花火などをし、交流会は深夜までつづきました。



交流会最後のイベントである「さよならパーティー」。ビンゴゲームやマレットゴルフ表彰式で賞品をたくさんいただき大喜び。賞品で野沢宿泊招待券が当たった人は、次に来る約束もできた様子



交流会2日目のマレットゴルフ。前日のバーベキューの疲れが若干のこっているながらも、はじめてのマレットゴルフに夢中。スコアは・・・

公民館ニュース



お互いの作品を見合っ、意見を出し合いながら活動を行っています

多様な活動から学ぶ

【書道教室】

二十代から七十代までの男女十一名が集まり、和気あいあいとした雰囲気、教室活動を行っています。

先生の熱心な指導のもと、日々、実習に励んでおり、検定にも挑戦しました。それぞれの努力の結果を楽しみなが

ら、自己啓発に取組んでいきます。

先日は、先生が出品されている書道展を見に行き、教室の時間外でも積極的に勉強し、同時に、教室仲間との親睦も深まっています。

英語で

コミュニケーション

【英会話教室】



ピーター先生のパフォーマンスが魅力

ピーター先生の英会話教室は、英語の早口言葉からはじまります。はじめは口もまわらずに大変だったものの、今では、レストランや道案内、電話、旅行、日常生活など、様々な場所等を想定してレッスンをしています。

毎週二時間、初めはとても長く感じ、疲れたりしましたが、着実に身につけていると思います。

クラスの皆さんとも仲良くなり、ゆっくりですが、お互いに英語で話せるようになりました。

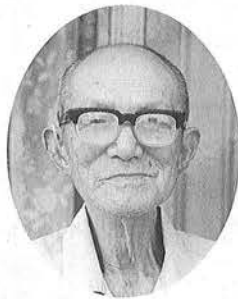
御宿お達者自慢

③

毎日を楽しく 過ごしています

竹原 矩秀さん(九〇歳)

六軒町



竹原さんは、明治四十三年一月一日生まれで、今年で九十歳を迎えられました。

小さい頃から本を読むのが好きで、歴史の本から料理の本まで、幅広い分野の本を読まれていることです。

竹原さんは、毎朝三時に起きて、道徳の本を読まれており、この習慣は今年で二十二年目を迎えます。

また、料理を作るのも楽

しみの一つで、料理の本を見ながら、試行錯誤しているとのこと。 「私の自慢料理の一つであるカボチャの煮付けは、家族の中でも大評判です。」とうれしそうに話されました。

今度は、魚料理に挑戦することです。

竹原さんは、自分のペー

スを崩さずに、調子を整えながら、充実した日々を過ごされています。



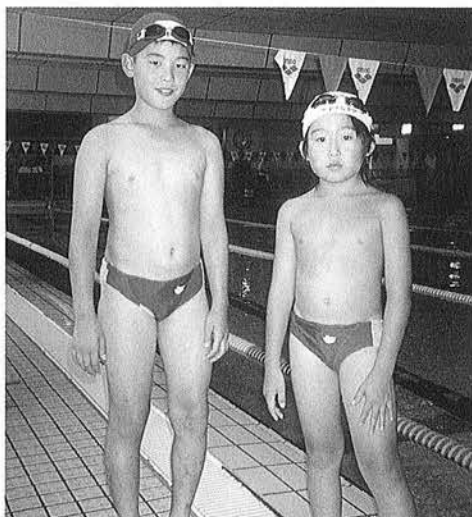
トピックス

B & G全国ジュニア
水泳大会で大活躍

日本各地の代表が競い合う、B & G全国ジュニア水泳大会が、8月20日(日)にB & G東京海洋センターで行われ、御宿町から武宮隼人君(御宿小5年生)、田村尚也君(御宿小3年生)が出場しました。

両名は、先日行われたB & G千葉県大会で、それぞれ好成績をおさめ、この大会に臨みました。

武宮君は、5・6年生の平泳ぎの部に、田村君は、3・4年生の自由形に出場し、堂々とした泳ぎを見せてくれました。



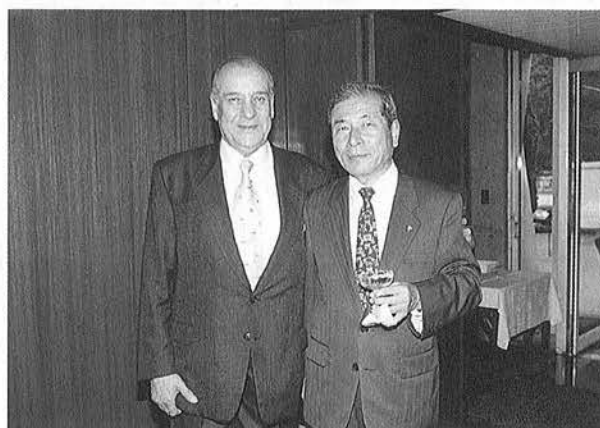
町では、7月15日から8月19日の期間「ホームヘルパー3級養成研修」を実施しました。

初めて試みたこの研修は、ホームヘルパーとしての基礎的知識を取得し、地域や家庭で存分に活かしてもらうことを目的としています。

受講生は、幅広い年代の方々が30名参加され、介護者や介護される方の立場を十分に感じ取ることができ、今後、要介護者の相談や助言、家事援助など、研修で学んだことを実地で活かせるものと期待されます。



三級ホームヘルパー誕生

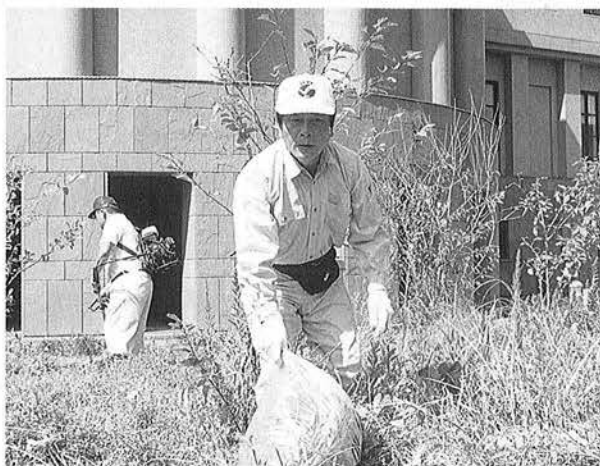


9月14日、東京の駐日メキシコ大使公邸でメキシコ独立記念祝賀が行われ、アカプルコ市と姉妹都市である御宿町からは加藤町長が出席し、駐日大使等と歓談しました。

メキシコと我が町の交流は、古くは1609年の岩和田沖の難破事件から約400年もの歴史があり、昭和53年に、当時のメキシコ大統領が来町されたり、最近では、毎年日本で開催される野球大会に参加するメキシコ少年野球団のホームステイ受け入れなど、現在でも深く結びついています。

今後も、このすばらしい国際交流で培われた友好関係がより一層強くなっていくことを願います。

メキシコとの絆を深めて



幅広い活動を展開

町の職員で構成される互助会が、9月9日(土)に役場付近の清掃作業を実施しました。

これは、毎年実施しているもので、これまで、海岸付近や町内各地域の清掃作業に取り組んできました。

今回は、町長をはじめ、職員が一丸となって、草刈りを中心に作業を行い、役場をはじめ公共施設周辺の美化活動を行いました。

加藤町長は、「職員が前向きに行動することが大切。今後も積極的に続けていきたい」と話されました。

秋季大運動会



大運動会では、子どもたちの活躍に
応援に訪れた人も力が入ります。

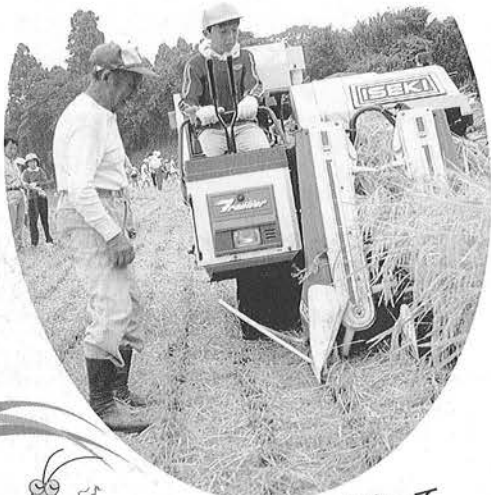


御宿アラカルト

9月



親子で協力し合っ
てふうせん割りを
楽しみました。



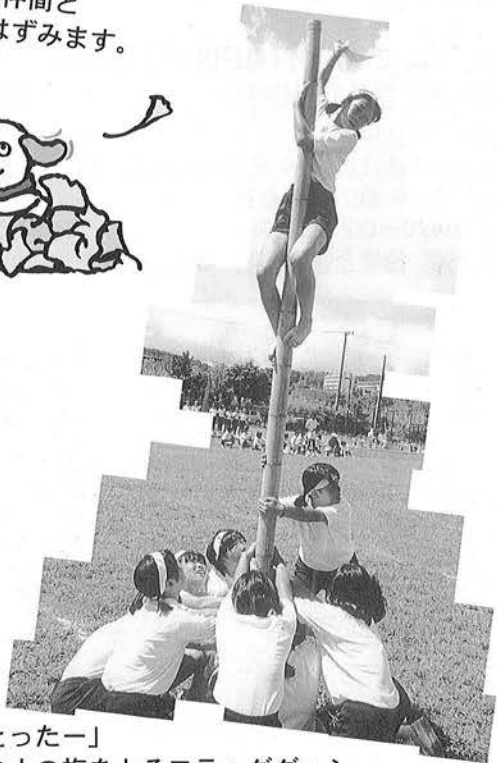
コンバインを使って
稲刈りを行いました。



気の合う仲間と
おしゃべりもはずみます。



ウォータースライダーでは、
参加者全員どろだらけ



「とったー」
棒の上の旗をとるフラッグダッシュ

年金 Q&A

二つの年金の受給権があるので、出来るだけ金額の多い年金をうけたいのですが・・・

Q 私は、現在、遺族厚生年金を受けていますが、そのほかに特別支給の老齢厚生年金もあり、年金額の多い方を選んでみます。

12月には65歳になりますので、満額の老齢基礎年金を受け取る権利も発生します。年金以外の収入がないので、出来るだけ金額の多いほうの年金を受けたいのですがどのようにしたらよいでしょうか。

A 公的年金の給付は、老齢、死亡、障害について、国民年金、厚生年金、共済年金の制度ごとに行われるものであることから、同一人に二つ以上の年金の受給権が発生するというケースもでてきます。

このような場合に、すべての年金を支給することは、保障が重複することになるため、原則として同一の支給事由に基づく年金のみを支給し、支給事由の異なる年金は支給停止することになっています。

たとえば、障害厚生年金を受けている人が、老齢厚生年金を受けられるようになって、障害給付と老齢給付を一緒に受けることは出来ません。

また、障害基礎年金と老齢厚生年金というように、支給事例が異なる基礎年金と厚生年金を組み合わせ受けることも出来ません。

しかし、遺族厚生年金については、遺族の老後保障として不可欠なものとなっていることから例外的に老齢基礎年金と併給できる仕組みになっています。

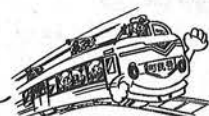
お尋ねのケースでは、受給者は遺族厚生年金と特別支給の老齢厚生年金の二つの受給権を持っていますが、どちらか一方を選択することになります。

二つ以上の受給権のある場合は、年金相談や、近くの社会保険事務所でご相談ください。

参加者募集

表隅郡連合町民号

～ 晩秋の上州に心のふるさと民謡を訪ねて ～



旅程等

11/14 (火)	上総中野 +++ 大多喜 +++ 国吉 7:30頃 7:40頃 7:50頃 7:55頃 13:30頃 14:00頃 御宿 大原 長者町 太東 磯部 磯部温泉(白)	◎ホテル到着後、民謡ショーをお楽しみいただきます。 宿泊：ホテル磯部ガーデン TEL 027-385-0085
11/15 (水)	8:30頃 磯部温泉 群馬サファリパーク (下仁田町) 12:30頃 13:40頃 横川(昼食) 14:30頃 15:30頃 高崎 大宮 太東 長者町 19:50頃 20:00頃 御宿 国吉 +++ 大多喜 +++ 上総中野	

期 日 平成12年11月14日(火)～15日(水)

参加費用 大人 33,000円

お問合せ・申込み先

いすみ鉄道株式会社 大多喜町大多喜 264

電話 0470-82-2161

FAX 0470-82-2249

お問合せ先 役場企画財政課 68-2511

※ お食事は、1日目の昼食から2日目夕食(軽食)までご用意します。新型車両「ニューなのはな号」では、車内で通信カラオケをお楽しみいただき、また、飲物、おつまみ等もご用意しています。

おんじゆく 俳壇

- 更けて浜ひとり花火を揚げてり 田中 泰子
- 七色の星となりけり遠花火 岩田 明
- 風入れて海を遠見の夏座敷 鶴岡 徳治
- 夏霧の果てよりサーファーの汐を切る 岡田まさし
- 風びたり止みて夾竹桃花こぼす 伊藤たけ志
- 町すでに影を放さぬ炎暑かな 小野 玲子
- 炎昼の真只中を歩き居り 河崎 康代
- 大暑かな蘇鉄の花に波高し 大谷 伸
- あとさきに誰も居らざる星月夜 嵯峨 通恵
- 帰省子に父のゆかたの短かかり 櫻谷 敬蔵
- 夏帽子扇子代りの立ち話 秋葉喜美江
- 一花づつ咲く朝顔を愛しめり 伊藤 信雄
- くつろぎて宿の和室に暑を忘れ 田辺 致孝
- 一病に二病を加へ暑に耐ゆる 土井 久恵
- 棲み古りし岬ありありと盆の月 石田ゆき緒



お知らせ

交通安全対策として注意看板等を設置

町内小中学校の通学路における危険箇所について、昨年度に交通危険箇所診断を行いました。

その結果、町では、交通安全対策の一環として、注意看板と車止めを設置しましたので、お知らせします。

- ◎久保太田屋交差点に飛出し注意看板を2基設置
- ◎六軒町坂倉宅前 町道1053号線に車止め(馬型)2基設置



台風シーズンに備え十分な対策を!

台風シーズンとなり、各地で大雨や強風による被害が報道されています。台風による災害は、いつどのように起こるか分かりません。

【いざという時の心構え】

- ☆非常時持ち出し品を整理、点検しておきましょう。
- ☆ふだんから避難場所や避難する道順を決めておきましょう。
- ☆気象情報や町の防災広報に注意しましょう。
- ☆増水した河川には、近づかないようにしましょう。
- ☆水没している道路や橋は、無理に通らないようにしましょう。

【こんなときには、要注意】

- 【がけ崩れ】
 - がけから水が急に吹き出したり、濁り始める。
 - がけや地面に亀裂が入る。
 - 小石がパラパラ落ちる。
- このようなことを発見したら、すぐ役場建設水道課へご連絡をお願いします。

募集

平成12年度青年海外協力隊秋募集説明会

- 実施日 10月17日(火)、11月7日(火)
- 時間 18:30~20:30
- 説明会場 千葉市民会館
- 所在地 千葉市中央区要町1-1
- 応募要領
 1. 募集期間: 平成12年10月15日~11月20日
 2. 募集規模: 約140職種、約800名を募集、派遣予定国は約60カ国
 3. 応募方法: 青年海外協力隊所定の願書を協力隊事務局に11月20日までに郵送(消印有効)
 4. 資格: 20歳以上39歳までの日本国籍を持つ心身ともに健康な男女
- 問合せ先 国際協力事業団 関東支部
〒336-0002 埼玉県浦和市北浦和4-5-5
☎048-834-7770

千葉県環境生活部県民生活課 青少年健全育成班
〒260-8667 千葉市中央区市場町1-1
☎043-223-2330

イベント

海の博物館(千葉県立中央博物館分館)の行事に参加しませんか?

- 講座 ◆「海の危険な生きもの」
海に住むさまざまな危険な生きものについて解説します。
- 日時 10月22日(日) 午後1時から3時まで
- 定員 80名(中学生以上・一般)
- 参加費 無料
- 観察会 ◆「秋の植物」
鵜原理想郷で秋に見られる植物を観察します。
- 日時 11月5日(日) 午前10時から12時まで
- 定員 35名(中学生以上・一般)
- 参加費 無料(障害保険料として50円必要です)
- 申込み先 〒299-5242 勝浦市吉尾123
千葉県立中央博物館分館 海の博物館
☎0470-76-1133 FAX 0470-76-1821
- 電子メールアドレス nmihaku@chiba-muse.or.jp
- 申込み方法 ①住所②氏名③電話番号④年齢⑤職業⑥電話番号⑦参加希望の行事名を明記して、はがき、FAX、電子メールのいずれかでお申し込みください。

平成12年度甲種防火管理講習会の実施について

- 実施日時 平成12年11月29日(水)・30日(木)の2日間
- 講習会場 大原町文化センター
大原町大原7838番地 ☎63-1222
- 受付期間 平成12年10月25日(水)~10月27日(金)まで
- 受付場所 夷隅郡市広域市町村圏事務組合消防本部
大多喜町船子73番地の2
※受講申請書は消防本部、各消防署、分署に用意してあります。
- 問合せ先 夷隅郡市広域市町村圏事務組合消防本部
予防課指導係 ☎82-4545

夷養祭(いようさい)の開催

- 県立夷隅養護学校で文化祭を行います。この機会にぜひお越しください。
- 日時 平成12年10月22日(日) 10:00~14:20
- 会場 県立夷隅養護学校 夷隅町楽町30-1
(いすみ鉄道 国吉駅より徒歩15分)
- 内容 遊びの広場・ゲーム・各作業班による催しもの
作業作品の展示・頒布(陶芸、よしず、コンクリート、縫工の製品、雑巾など)
- ※詳しくは、県立夷隅養護学校
☎86-411 鷺澤、八代へお問い合わせください。

【編集後記】
今回は、敬老会取材させていただきます。皆さんのいきいきとした表情を拝見させていただきました。これからも健康に留意され、元気にお過ごしください。

(S.S)

乗車人数	61人(朝) (648) 24人(昼) (369)
計	85人 (1,017)

()内は1月からの累計です

**かけがえのない資源「水」
「水」は大切に...**

9月25日現在

- ダム貯水率 91.0%
- 有効貯水量 527,000m³

建設水道課上水道事業班

今月の元気くん

写真は、のびのび教室の時のものです。大きな布で遊んだり、ブロックで家をつくったり、とても楽しそうでした。



山下 沙織ちゃん (1歳6か月)



君塚 直樹くん (2歳6か月)

保 健 だ よ り

事業名	期日	会場	対象・内容	時間・持ち物など																																				
健診	1歳6か月児健康診査	11月28日(火)	保健センター	[内容] 一般・歯科健康診査、保健・栄養指導 [対象] H11.3/1~H11.5/31生	[受付] 13:00~13:30 [持ち物] 問診票・母子健康手帳																																			
検診	大腸・胸部(結核・肺ガン)検診																																							
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>期日</th> <th>時間</th> <th>会場</th> <th>対象地区</th> <th>[内容]</th> <th>[対象者]</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>10月16日(月)</td> <td>9:00~11:00 13:00~15:00</td> <td>新久井青年館 岩和田青年館</td> <td>上布施 岩和田</td> <td>大腸検診…便潜血反応検査 胸部検診…胸部レントゲン 喀痰細胞診 (問診結果により該当)</td> <td rowspan="2">[対象者] 大腸検診…昭和35年12月31日までに生まれた方 胸部検診…昭和56年12月31日までに生まれた方 ただし、職場や学校・病院等において、定期的に検診を受けている方や、大腸疾患・胸部疾患治療中の方は対象外となります。 ☆詳しくは、住民福祉課・保健衛生係にお問い合わせください。 ☎(68)2511/内線140-144</td> </tr> <tr> <td>10月17日(火)</td> <td>9:00~10:00 10:30~11:30</td> <td>御宿台テニス場 六軒町消防団詰所</td> <td>御宿台 六軒町</td> <td>[持ち物] 問診票(大腸・水色 胸部・緑色) 健康手帳(40歳以上の方) 便・2日分(大腸検診を受ける方)</td> </tr> <tr> <td>10月18日(水)</td> <td>9:00~10:00 10:30~11:00 13:00~15:00</td> <td>実谷消防団詰所 高山田倉庫 御宿町公民館前</td> <td>実谷・七本 高山田 須賀</td> <td>[注意] ※レントゲン検査を受けるときは、金具・ボタン・プリントのない衣服を着用してください。</td> </tr> <tr> <td>10月19日(木)</td> <td>9:00~11:00 13:00~15:00</td> <td>御宿町公民館前 御宿町公民館前</td> <td>久保 新町</td> <td></td> </tr> <tr> <td>10月20日(金)</td> <td>9:00~11:00 13:00~15:00</td> <td>浜青年館 保健センター</td> <td>浜 どなたでも</td> <td></td> </tr> <tr> <td>10月21日(土)</td> <td>9:00~11:00</td> <td>御宿町公民館前</td> <td>どなたでも</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	期日	時間	会場	対象地区	[内容]	[対象者]	10月16日(月)	9:00~11:00 13:00~15:00	新久井青年館 岩和田青年館	上布施 岩和田	大腸検診…便潜血反応検査 胸部検診…胸部レントゲン 喀痰細胞診 (問診結果により該当)	[対象者] 大腸検診…昭和35年12月31日までに生まれた方 胸部検診…昭和56年12月31日までに生まれた方 ただし、職場や学校・病院等において、定期的に検診を受けている方や、大腸疾患・胸部疾患治療中の方は対象外となります。 ☆詳しくは、住民福祉課・保健衛生係にお問い合わせください。 ☎(68)2511/内線140-144	10月17日(火)	9:00~10:00 10:30~11:30	御宿台テニス場 六軒町消防団詰所	御宿台 六軒町	[持ち物] 問診票(大腸・水色 胸部・緑色) 健康手帳(40歳以上の方) 便・2日分(大腸検診を受ける方)	10月18日(水)	9:00~10:00 10:30~11:00 13:00~15:00	実谷消防団詰所 高山田倉庫 御宿町公民館前	実谷・七本 高山田 須賀	[注意] ※レントゲン検査を受けるときは、金具・ボタン・プリントのない衣服を着用してください。	10月19日(木)	9:00~11:00 13:00~15:00	御宿町公民館前 御宿町公民館前	久保 新町		10月20日(金)	9:00~11:00 13:00~15:00	浜青年館 保健センター	浜 どなたでも		10月21日(土)	9:00~11:00	御宿町公民館前	どなたでも			
期日	時間	会場	対象地区	[内容]	[対象者]																																			
10月16日(月)	9:00~11:00 13:00~15:00	新久井青年館 岩和田青年館	上布施 岩和田	大腸検診…便潜血反応検査 胸部検診…胸部レントゲン 喀痰細胞診 (問診結果により該当)	[対象者] 大腸検診…昭和35年12月31日までに生まれた方 胸部検診…昭和56年12月31日までに生まれた方 ただし、職場や学校・病院等において、定期的に検診を受けている方や、大腸疾患・胸部疾患治療中の方は対象外となります。 ☆詳しくは、住民福祉課・保健衛生係にお問い合わせください。 ☎(68)2511/内線140-144																																			
10月17日(火)	9:00~10:00 10:30~11:30	御宿台テニス場 六軒町消防団詰所	御宿台 六軒町	[持ち物] 問診票(大腸・水色 胸部・緑色) 健康手帳(40歳以上の方) 便・2日分(大腸検診を受ける方)																																				
10月18日(水)	9:00~10:00 10:30~11:00 13:00~15:00	実谷消防団詰所 高山田倉庫 御宿町公民館前	実谷・七本 高山田 須賀	[注意] ※レントゲン検査を受けるときは、金具・ボタン・プリントのない衣服を着用してください。																																				
10月19日(木)	9:00~11:00 13:00~15:00	御宿町公民館前 御宿町公民館前	久保 新町																																					
10月20日(金)	9:00~11:00 13:00~15:00	浜青年館 保健センター	浜 どなたでも																																					
10月21日(土)	9:00~11:00	御宿町公民館前	どなたでも																																					
健康相談等	布施健康相談	11月2日(木)	新久井青年館	[内容] 保健婦・栄養士による療養相談等 [対象] どなたでも……	[受付] 9:30~11:30 [持ち物] 健康手帳																																			
	岩和田健康相談	11月10日(金)	岩和田青年館																																					
	一般健康相談・食生活相談	11月17日(金)	御宿町公民館																																					
	のびのび教室	11月14日(火)	御宿児童館	[対象] 乳幼児及び保護者	[実施] 9:30~11:30																																			
	乳児健康相談	11月14日(火)	保健センター	[内容] 発育・発達相談 [対象] 乳幼児及び保護者	[実施] 13:30~15:00 [持ち物] 母子健康手帳																																			
その他	リハビリ教室(機能訓練)	11月16日(木)	保健センター	[内容] 遠足 [対象] 事故の後遺症や疾病による麻痺などで手足が不自由であり、訓練が必要な方	※参加ご希望の方は、住民福祉課・保健衛生係へお申し込みください																																			

人口

8月31日現在

男	3,967人	(+8)
女	4,386人	(-11)
計	8,353人	(-3)
世帯数	3,133世帯	(-3)

()内は前月との増減数です。

交通事故発生状況

H.12. 1. 1~9. 10現在

発生件数	36件
死者数	1名
負傷者数	45名

おんじゅく119

H.12. 9月中

火災件数	0件	(3件)
救急件数	43件	(222件)
内訳	交通事故	9件 (31件)
	急病	19件 (135件)
	その他	15件 (56件)

()内は1月からの累計です。

御宿台	上布施	岩和田	岩和田	新町	新町	新町	久保	久保	久保	久保	浜	地区	八月届	お悔やみ申し上げます。	上布施	岩和田	岩和田	地区	八月届	お誕生おめでとうござります。
瀧谷	吉野	金井	石井	鈴木	宮崎	井上	菅根	宇佐美	神定	江沢	米本	死亡者	男三 女九 計十二名		吉野	佐藤	埋田	出生児	男三 女〇 計三名	
愛子	徳夫	紀美男	えつ	智子	静枝	ふく	道子	いと	あさ	みよ	恒	年齢			隼矢	慎吾	翔	保護者		
83	77	59	86	37	74	92	65	79	82	91	61				貴昭	年貴	齊			

